

Voorwaarden voor het gebruik van het puntenplatform (“gebruiksvoorwaarden”)

1. Inleidende voorwaarden

- 1.1. Met het puntenplatform, biedt Hapimag AG haar aandeelhouders en leden (“gebruikers / leden”) een eenvoudige afhandeling van het aankopen en verkopen van hun punten voor verblijf (“punten”) aan.
- 1.2. Kopers en verkopers kunnen het puntenplatform alleen gebruiken als zij vooraf deze gebruiksvoorwaarden hebben geaccepteerd.

2. Dienstverlening van Hapimag

- 2.1. Om ervoor te zorgen dat kopers en verkopers elkaar snel en eenvoudig kunnen vinden, stelt Hapimag een bemiddelingsplatform (puntenplatform) voor de aan- en verkoop van punten in de reserveringsportal/MyHapimag ter beschikking. Hapimag handelt hierbij als directe vertegenwoordiger van zowel de koper als de verkoper. Het koopcontract komt daarmee direct tussen beide leden tot stand. Hapimag is geen contractuele partij.
- 2.2. Puntenoverdracht en incasso: Bij het tot stand komen van een koopcontract incasseert Hapimag namens de verkoper het aankoopbedrag bij de koper en stuurt dit vervolgens door naar de verkoper. Bovendien draagt Hapimag de verkochte punten namens de verkoper over aan de koper.
- 2.3. Hapimag stelt aan haar leden de bemiddeling, de puntenoverdracht en de incasso (“dienstverlening”) gratis ter beschikking.

3. Voorwaarden voor deelname aan het puntenplatform

- 3.1. Elk lid moet in de reserveringsportal/MyHapimag een bankrekeningnummer van een bank in het land van zijn woonplaats voor de uitbetaling van de verkochte punten vastleggen.
- 3.2. Indien een lid zijn betalingen aan Hapimag niet tijdig nakomt, kan hij van het gebruik van het puntenplatform resp. van het gebruik van de dienstverlening uitgesloten worden. Bij betalingsverzuim heeft Hapimag het recht het gebruik van het puntenplatform te weigeren.

4. Verkoop van punten

- 4.1. Elke verkoper kan het aantal en de prijs van de door hem op het puntenplatform aangeboden punten vrij vastleggen.
- 4.2. Op het puntenplatform kunnen echter uitsluitend punten die in alle seizoenen kunnen worden gebruikt, (geen laagseizoenpunten) verkocht worden.

- 4.3. Elke verkoper heeft het recht meerdere punten met verschillende verkoopprijzen tegelijkertijd aan te bieden. Elk afzonderlijk punt kan echter slechts tegen een unieke, vastgelegde prijs aangeboden worden.
- 4.4. Indien de verkoper meerdere punten tegelijkertijd aanbiedt, kunnen deze ook afzonderlijk en op verschillende tijdstippen gekocht worden. De verkoper heeft niet het recht om meerdere punten te verkopen via een enkele transactie.
- 4.5. De verkoper mag per aanbieding slechts punten van één vervaljaar aanbieden.
- 4.6. De verkoper heeft niet het recht dat door hem te koop aangeboden punten aan een bepaalde koper of in een bepaalde volgorde aangeboden worden. De verkoper heeft tevens niet het recht dat zijn aanbieding voor de aanbieding van een andere verkoper wordt weergegeven, zelfs als zijn aanbieding eerder dan een andere aanbieding op het puntenplatform is geplaatst.
- 4.7. Voor de periode waarin de verkoper punten via het puntenplatform te koop aanbiedt, kan hij deze punten niet voor andere doeleinden gebruiken (bijv. eigen boeking). Pas wanneer de verkoper zijn aanbieding deactiveert, kan hij de punten weer voor eigen boekingen gebruiken.
- 4.8. Een door de verkoper geplaatste aanbieding is tot 30 dagen voor de vervaldatum van de desbetreffende punten geldig. Als deze periode wordt overschreden, wordt de aanbieding automatisch door Hapimag op inactief gezet en kan de verkoper de punten weer voor eigen boekingen gebruiken.
- 4.9. Eenmaal van het ene naar het andere lid overgedragen punten mogen alleen nog maar voor eigen boekingen gebruikt worden. Een andere puntenoverdracht of puntenverkoop is niet mogelijk. Daarom zijn alle eenmaal overgedragen punten (incl. overdracht van privépunten) door Hapimag overeenkomstig gemarkeerd. Uitgezonderd daarvan zijn puntenoverdrachten bij erfenissen en in het kader van een product overdracht.

5. Aankoop van punten tijdens het boekingsproces

- 5.1. Leden die voor een gewenste boeking onvoldoende punten hebben, kunnen deze direct tijdens het boekingsproces van een verkoper kopen.
- 5.2. De identiteit van de verkoper is niet bekend voor de koper (en vice versa). Hapimag zal deze informatie alleen beschikbaar stellen als het absoluut noodzakelijk is deze bekend te maken om aan haar wettelijke of reglementaire verplichtingen te voldoen.

- 5.3. De koper ontvangt voor de door hem aangevraagde boeking automatisch twee aanbiedingen:
- De eerste aanbieding toont de op het tijdstip van de boeking tegen de laagste prijs aangeboden punten die voor de gewenste boeking geldig zijn (echter onder bepaalde omstandigheden direct na de dag van aankomst vervallen).
 - De tweede aanbieding toont de op het tijdstip van de boeking tegen de laagste prijs aangeboden punten die op het moment van aanschaf nog minstens 12 maanden geldig zijn.
- 5.4. De koper kan de eerste of de tweede aanbieding selecteren.
- 5.5. Naast de mogelijkheid om punten van andere leden te kopen, hebben de gebruikers net als voorheen de optie om punten die het betreffende lid voor het volgende jaar kan gebruiken ("voorschotpunten"), voor de boeking te gebruiken. Om voorschotpunten te kunnen gebruiken, moet de koper echter actief de persoonlijke instellingen in de reserveringsportal/MyHapimag wijzigen. Als dit niet gebeurt, kunnen de voorschotpunten niet voor de desbetreffende boeking gebruikt worden.

6. Aankoop van punten op voorraad (los van een concrete boeking)

- 6.1. Naast de aankoop van punten tijdens de boeking overeenkomstig artikel 5, kunnen leden ook punten kopen op het puntenplatform los van een concrete boeking, d.w.z. punten in voorraad ("aankoop op voorraad").
- 6.2. De identiteit van de verkoper is voor de koper niet duidelijk (en vice versa). Hapimag stelt deze informatie op verzoek alleen ter beschikking indien dit absoluut noodzakelijk is om aan haar wettelijke of reglementaire verplichtingen te voldoen.
- 6.3. Bij aankoop op voorraad krijgt de koper de op dat moment van zijn aanvraag goedkoopste punten met een geldigheid van maximaal 24 maanden of met een geldigheid of minstens 24 maanden.. De koper kan zijn voorkeur aanbieding accepteren of afwijzen.
- 6.4. Een andere selectiemogelijkheid heeft de koper op het puntenplatform niet.

7. Maximumaantal aan te kopen punten

- 7.1. De aankoop van punten is tot een bepaald aantal punten beperkt, het zogenaamde quotum.
- 7.2. Elk lid kan jaarlijks slechts een bepaald aantal punten van andere leden via het puntenplatform (of door directe privé-overdracht) kopen, dat overeenkomt met het quotum dat in de algemene voorwaarden van zijn product en/of de basisinformatie is vastgelegd.

- 7.3. Het quotum voor de volgende producten is als volgt berekend:

Product	Quotum
Hapimag aandelen (alle soorten)	60 punten
Hapimag Vakantiepas	60 punten
Hapimag Feridence-certificaat	60 punten
Hapimag Residenz	60 punten
Hapimag Residenz Select	60 punten
Hapimag Select-producten	60 punten
Hapimag Insider 7Plus	60 punten
Hapimag Plus SMALL	60 punten
Hapimag Plus MEDIUM	120 punten
Hapimag Plus LARGE	180 punten
Hapimag punten voor verblijf als abonnement	Analoog aan het jaarlijks bijgeschreven tegoed aan punten voor verblijf volgens het betreffende abonnement

8. Weergave van de aanbiedingen

- 8.1. Het puntenplatform toont de potentiële koper de, op het tijdstip van zijn vraag, meest gunstige te koop aangeboden punten, met inachtneming van de onder 5.3 of 6.3 beschreven puntengeldigheidsperiodes.
- 8.2. Op het puntenplatform worden de eerste aangeboden punten en de eerste vragen naar punten als eerste in aanmerking genomen ("First Come, First Served"). De gebruikers krijgen niet hetzelfde aankoopbedrag als andere gebruikers.
- 8.3. Hapimag als bemiddelaar garandeert niet dat elke geplaatste aanbieding ook daadwerkelijk tot een verkoop leidt. De verkoop hangt uitsluitend af van de vraag van de leden.

9. Uitsluiting van het gebruik van de dienstverlening

- 9.1. Woonrechtproducten zonder quotum geven niet het recht om punten via het puntenplatform te kopen en daarmee niet het recht om van bovengenoemde dienstverlening van Hapimag gebruik te maken.
- 9.2. Uitgesloten zijn onder andere Hapimag aandelen, vakantiepassen en woonplannen waarvoor geen jaarlijkse contributies meer worden betaald. Uitgesloten zijn ook producten die inactief of stopgezet zijn of die zich in het overdrachtsproces bevinden evenals Hapimag lidmaatschappen en Hapimag producten met punten die alleen geldig zijn in het laagseizoen (C en D seizoenen).

10. Totstandkoming van het koopcontract en gevolgen

- 10.1. Met de acceptatie van een aanbieding in het boekingsproces of op het puntenplatform wordt er tussen koper en verkoper direct een contract gesloten. Er bestaat geen herroepingsrecht voor de koper.

- 10.2. Bij het tot stand komen van het contract wordt voor het aankoopbedrag van de gekochte punten direct een betalingsverzoek met een termijn van 30 dagen aangemaakt. Tegelijkertijd worden de (verkochte) punten direct en automatisch van de rekening van de verkoper afgeschreven en op de rekening van de koper bijgeschreven.
- 10.3. De verkoper heeft na acceptatie van de aanbieding geen mogelijkheid meer om de aanbieding te wijzigen of terug te nemen.
- 10.4. Het koopcontract blijft ook bestaan als de koper later zijn in het boekingsproces bevestigde boeking annuleert.

11. Betalingsmodaliteiten

- 11.1. Hapimag stuurt bij sluiting van het contract namens de verkoper een betalingsverzoek voor de gekochte punten naar de koper. Hapimag handelt hierbij als directe vertegenwoordiger van de verkoper (crediteur). Hapimag neemt geen incassorisico op zich.
- 11.2. De koper verplicht zich ertoe het te betalen aankoopbedrag in zijn eigen valuta binnen 30 dagen nadat het betalingsverzoek is aangemaakt aan Hapimag over te maken.
- 11.3. Hapimag boekt het van de koper ontvangen aankoopbedrag binnen 60 dagen sinds de afboeking van de punten over naar de bankrekening van de verkoper.
- 11.4. Eventuele uit de overboeking ontstane bank- en overige kosten zijn voor rekening van de verkoper.

12. Valutaomrekening

- 12.1. Punten kunnen uitsluitend in EUR aangeboden worden.
- 12.2. Het overboeken van het aankoopbedrag door Hapimag aan de verkoper vindt in de valuta van de verkoper plaats. Hapimag ondersteunt de volgende valuta's: CHF, EUR, GBP, HUF en USD. Eventuele bankkosten zijn voor rekening van de verkoper.
- 12.3. Omrekeningen van EUR naar CHF, GBP, HUF of USD worden door Hapimag telkens tegen de actuele wisselkoers uitgevoerd. Eventuele valutaschommelingen zijn voor rekening van de verkoper.

13. Uitsluiting van aansprakelijkheid

Hapimag is niet aansprakelijk voor eventuele technische storingen van het puntenplatform.

14. Gegevensbescherming

Informatie over gegevensbescherming en over de rechten van gebruikers is te vinden in het privacybeleid van Hapimag op de website en in de reserveringsportal /MyHapimag.

15. Service Line

- 15.1. De leden kunnen telefonisch via de Service Line van Hapimag gebruikmaken van de puntenbemiddeling.
- 15.2. In dit geval geven de leden Hapimag de opdracht alle handelingen uit te voeren zodat er een koopcontract tot stand kan komen.
- 15.3. Hapimag behoudt zich het recht voor de, door het extra werk in het Service Point ontstane kosten, bij de koper of verkoper van de punten in rekening te brengen.
- 15.4. Het lid is er zelf voor verantwoordelijk dat mondelinge of schriftelijke informatie of taken op een duidelijke en begrijpelijke manier aan de medewerkers van de Service Line verstrekt worden. Het lid draagt zodoende het risico op mondelinge of geschreven misverstanden. Voor de door de Service Line geplaatste aanbiedingen en vragen is Hapimag niet verantwoordelijk.

16. Slotbepalingen

- 16.1. Met het gebruik van het puntenplatform en de dienstverlening van Hapimag accepteert het lid deze gebruiksvoorwaarden.
- 16.2. Bij verdenking van misbruik van het puntenplatform kan Hapimag een lid van het gebruik uitsluiten en een geplaatste aanbieding verwijderen.
- 16.3. De dienstverlening door Hapimag kan te allen tijde gewijzigd, aangevuld of stopgezet worden.

17. Wijzigingen van deze gebruiksvoorwaarden

- 17.1. Deze gebruiksvoorwaarden kunnen te allen tijde door Hapimag gewijzigd worden.
- 17.2. De gewijzigde gebruiksvoorwaarden worden door publicatie in de reserveringsportal/MyHapimag aan de leden gecommuniceerd.
- 17.3. De actuele en op de reserveringsportal van Hapimag gepubliceerde gebruiksvoorwaarden zijn van toepassing.

18. Toepasbaar recht en bevoegde rechtbank

- 18.1. Op deze voorwaarden is uitsluitend het materiële Zwitserse recht van toepassing, met uitsluiting van collisieregels, met name die van het Bundesgesetz über das internationale Privatrecht (IPRG - federale wet inzake het internationaal privaatrecht).
- 18.2. De bevoegde rechtbank bij geschillen die samenhangen met het puntenplatform en deze gebruiksvoorwaarden is Zug, Zwitserland.

Steinhausen, 20.11.2019

Versie 1.2